

<b>CZ</b> <span>Čeština</span>
<p><b>Uchovávejte mimo dosah dětí. Před použitím si přečtete návod.</b></p>
<p><b>Určené použití</b> Zařízení je určeno pro kosmetickou péči o pokožku. Mikrojehličková aplikace vytváří jemné kanálky v pokožce a může podpořit její regeneraci a vstřebávání kosmetických přípravků. Pouze pro kosmetické účely.</p>
<p><b>Návod k použití</b> Pokožku důkladně očistěte a dezinfikujte. Naplňte nádobku (10 ml) zvoleným sérem. Nastavte požadovanou hloubku jehel otočným regulátorem (0,25 / 0,50 / 1,0 / 1,5 mm). Jemně přikládejte razítko kolmo na pokožku bez nadměrného tlaku. Přejíždějte 4–5× v každém směru: horizontálně, vertikálně a diagonálně. Udržujte rovnoměrnou rychlost a přítlak. Po ošetření aplikujte zklidňující přípravek.</p>
<p><b>Doporučená hloubka</b> 0,25 mm – citlivé oblasti 0,50 mm – čelo, maximální hloubka pro domácí použití 1,0 mm – pouze pod odborným dohledem 1,5 mm – pouze pod odborným dohledem Hloubky nad 0,5 mm nejsou určeny pro domácí použití.</p>
<p><b>Bezpečnostní upozornění</b> Před prvním použitím doporučujeme konzultovat lékaře nebo dermatologa. Nepoužívejte: na poraněnou nebo podrážděnou pokožku při infekci nebo zánětu kůže při aktivním akné při poruchách srážlivosti krve během těhotenství Nepoužívejte společně s jinou osobou.</p>
<p><b>Možné reakce</b> Může se objevit mírné zarudnutí nebo citlivost pokožky, které obvykle odezní do 24–48 hodin. V případě přetrvávající nebo silné reakce konzultujte lékaře.</p>
<p><b>Hygiena</b> Zařízení je určeno pro osobní jednorázové použití. Z hygienických důvodů doporučujeme razítko po použití zlikvidovat. Nepoužívejte společně s jinou osobou.</p>
<p><b>Skladování</b> Uchovávejte v suchu a mimo dosah dětí. Chraňte před vlhkostí a přímým slunečním zářením.</p>
<p><b>Likvidace</b> Po použití zlikvidujte jako ostrý odpad v souladu s místními předpisy.</p>
<p><b>Upozornění</b> Výrobek není určen k diagnostice, léčbě ani prevenci onemocnění.</p>
<p>CZ – Nastavitelný jehličkový aplikátor SK – Nastavitelný ihličkový aplikátor EN – Adjustable Microneedle Applicator DE – Verstellbarer Mikronadel-Applikator FR – Applicateur à micro-aiguilles réglable ES – Aplicador de microagujas ajustable IT – Applicatore a microaghi regolabile PL – Regulowany aplikator mikroigłowy HU – Állítható mikrotűs aplikátor RO – Aplicator cu microace reglabil RU – Регулируемый микроигльчатый аппликатор SV – Justerbar mikronålsapplikator FI – Säädettävä mikroneulainen applikaattori</p>

<b>DE</b> <span>Deutsch</span>
<p><b>Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Vor Gebrauch Anleitung lesen.</b></p>
<p><b>Verwendungszweck</b> Das Gerät ist zur kosmetischen Hautpflege bestimmt. Die Mikronadelanwendung unterstützt die Hauterneuerung und verbessert die Aufnahme kosmetischer Produkte. Nur für kosmetische Zwecke.</p>
<p><b>Gebrauchsanweisung</b> Reinigen und desinfizieren Sie die Haut gründlich. Füllen Sie den Behälter (10 ml) mit dem gewünschten Serum. Stellen Sie die gewünschte Nadeltiefe mit dem Drehregler ein (0,25 / 0,50 / 1,0 / 1,5 mm). Drücken Sie den Stempel sanft senkrecht auf die Haut, ohne übermäßigen Druck. Fahren Sie 4–5× in jeder Richtung: horizontal, vertikal und diagonal. Halten Sie eine gleichmäßige Geschwindigkeit und Druck. Tragen Sie nach der Behandlung ein beruhigendes Produkt auf.</p>
<p><b>Empfohlene Nadeltiefe</b> 0,25 mm – empfindliche Bereiche 0,50 mm – Stirn, maximale Tiefe für die Heimanwendung 1,0 mm – nur unter fachlicher Aufsicht 1,5 mm – nur unter fachlicher Aufsicht Tiefen über 0,5 mm sind nicht für die Heimanwendung bestimmt.</p>
<p><b>Sicherheitshinweise</b> Konsultieren Sie vor der ersten Anwendung einen Arzt oder Dermatologen. Nicht verwenden: auf verletzter oder gereizter Haut bei Hautinfektionen oder Entzündungen bei aktiver Akne bei Blutgerinnungsstörungen während der Schwangerschaft Das Gerät nicht gemeinsam mit anderen Personen verwenden.</p>
<p><b>Mögliche Reaktionen</b> Rötungen oder Empfindlichkeit können auftreten. Diese klingen in der Regel innerhalb von 48 Stunden ab. Bei anhaltender oder starker Reaktion konsultieren Sie einen Arzt.</p>
<p><b>Hygiene</b> Das Gerät ist für den persönlichen Einmalgebrauch bestimmt. Aus hygienischen Gründen empfehlen wir, den Stempel nach Gebrauch zu entsorgen. Nicht gemeinsam mit anderen Personen verwenden.</p>
<p><b>Lagerung</b> Trocken lagern und außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.</p>
<p><b>Entsorgung</b> Entsorgen Sie das Gerät als spitzen/scharfen Abfall gemäß den örtlichen Vorschriften.</p>
<p><b>Hinweis</b> Dieses Produkt ist nicht zur Behandlung von Krankheiten bestimmt.</p>

<b>EN</b> <span>English</span>
<p><b>Keep out of reach of children. Read instructions before use.</b></p>
<p><b>Intended Use</b> The device is intended for cosmetic skin care. Microneedling supports skin renewal and enhances the absorption of cosmetic products. For cosmetic use only.</p>
<p><b>Instructions for Use</b> Thoroughly cleanse and disinfect the skin. Fill the reservoir (10 ml) with your chosen serum. Set the desired needle depth using the adjustable dial (0.25 / 0.50 / 1.0 / 1.5 mm). Gently press the stamp perpendicular to the skin without excessive pressure. Move 4–5 times in each direction: horizontally, vertically, and diagonally. Maintain a uniform speed and pressure. Apply a soothing product after treatment.</p>
<p><b>Recommended Depth</b> 0.25 mm – sensitive areas 0.50 mm – forehead, maximum depth for home use 1.0 mm – under professional supervision only 1.5 mm – under professional supervision only Depths exceeding 0.5 mm are not intended for home use.</p>
<p><b>Safety Warnings</b> Consult a doctor or dermatologist before first use. Do not use: on injured or irritated skin in case of skin infection or inflammation on active acne if you have blood clotting disorders during pregnancy Do not share the device with another person.</p>
<p><b>Possible Reactions</b> Redness or sensitivity may occur. These effects usually subside within 48 hours. If a persistent or severe reaction occurs, consult a doctor.</p>
<p><b>Hygiene</b> The device is intended for personal single use. For hygienic reasons, we recommend disposing of the stamp after use. Do not share the device with another person.</p>
<p><b>Storage</b> Store in a dry place and keep out of reach of children.</p>
<p><b>Disposal</b> Dispose of the device as sharps waste in accordance with local regulations.</p>
<p><b>Notice</b> This product is not intended to treat medical conditions.</p>

<b>FR</b> <span>Français</span>
<p><b>Tenir hors de portée des enfants. Lire les instructions avant utilisation.</b></p>
<p><b>Utilisation prévue</b> L'appareil est destiné au soin cosmétique de la peau. L'application par micro-aiguilles favorise le renouvellement cutané et améliore l'absorption des produits cosmétiques. Usage cosmétique uniquement.</p>
<p><b>Mode d'emploi</b> Nettoyez et désinfectez soigneusement la peau. Remplissez le réservoir (10 ml) avec le sérum choisi. Réglez la profondeur d'aiguille souhaitée à l'aide de la molette (0,25 / 0,50 / 1,0 / 1,5 mm). Appuyez doucement le tampon perpendiculairement sur la peau sans pression excessive. Passez 4–5 fois dans chaque direction<span> </span>: horizontalement, verticalement et en diagonale. Maintenez une vitesse et une pression uniformes. Appliquez un produit apaisant après le traitement.</p>
<p><b>Profondeur recommandée</b> 0,25 mm – zones sensibles 0,50 mm – front, profondeur maximale pour l'usage domestique 1,0 mm – uniquement sous supervision professionnelle 1,5 mm – uniquement sous supervision professionnelle Les profondeurs supérieures à 0,5 mm ne sont pas destinées à l'usage domestique.</p>
<p><b>Avertissements de sécurité</b> Consultez un médecin ou un dermatologue avant la première utilisation. Ne pas utiliser<span> </span>: sur une peau lésée ou irritée en cas d'infection ou d'inflammation cutanée sur de l'acné active en cas de troubles de la coagulation sanguine pendant la grossesse Ne partagez pas l'appareil avec une autre personne.</p>
<p><b>Réactions possibles</b> Des rougeurs ou une sensibilité peuvent apparaître. Ces effets disparaissent généralement dans les 48 heures. En cas de réaction persistante ou sévère, consultez un médecin.</p>
<p><b>Hygiène</b> L'appareil est destiné à un usage personnel unique. Pour des raisons d'hygiène, nous recommandons de jeter le tampon après utilisation. Ne partagez pas l'appareil avec une autre personne.</p>
<p><b>Stockage</b> Conserver dans un endroit sec et hors de portée des enfants.</p>
<p><b>Élimination</b> Éliminez l'appareil comme déchet perforant conformément à la réglementation locale.</p>
<p><b>Avis</b> Ce produit n'est pas destiné au traitement des maladies.</p>

<b>ES</b> <span>Español</span>
<p><b>Mantener fuera del alcance de los niños. Leer las instrucciones antes de usar.</b></p>
<p><b>Uso previsto</b> El dispositivo está destinado al cuidado cosmético de la piel. La aplicación con microagujas favorece la renovación de la piel y mejora la absorción de productos cosméticos. Solo para uso cosmético.</p>
<p><b>Instrucciones de uso</b> Limpie y desinfecte la piel minuciosamente. Llene el depósito (10 ml) con el suero elegido. Ajuste la profundidad de aguja deseada con el regulador giratorio (0,25 / 0,50 / 1,0 / 1,5 mm). Presione suavemente el sello perpendicular a la piel sin presión excesiva. Pase 4–5 veces en cada dirección: horizontal, vertical y diagonal. Mantenga una velocidad y presión uniformes. Aplique un producto calmante después del tratamiento.</p>
<p><b>Profundidad recomendada</b> 0,25 mm – zonas sensibles 0,50 mm – frente, profundidad máxima para uso doméstico 1,0 mm – solo bajo supervisión profesional 1,5 mm – solo bajo supervisión profesional Las profundidades superiores a 0,5 mm no están destinadas al uso doméstico.</p>
<p><b>Advertencias de seguridad</b> Consulte a un médico o dermatólogo antes del primer uso. No usar: sobre piel lesionada o irritada en caso de infección o inflamación cutánea sobre acné activo si padece trastornos de coagulación sanguínea durante el embarazo No comparta el dispositivo con otra persona.</p>
<p><b>Posibles reacciones</b> Puede aparecer enrojecimiento o sensibilidad. Estos efectos suelen desaparecer en un plazo de 48 horas. En caso de reacción persistente o severa, consulte a un médico.</p>
<p><b>Higiene</b> El dispositivo está destinado al uso personal de un solo uso. Por razones higiénicas, recomendamos desechar el sello después de su uso. No comparta el dispositivo con otra persona.</p>
<p><b>Almacenamiento</b> Conservar en un lugar seco y fuera del alcance de los niños.</p>
<p><b>Eliminación</b> Deseche el dispositivo como residuo punzante de acuerdo con la normativa local.</p>
<p><b>Aviso</b> Este producto no está destinado al tratamiento de enfermedades.</p>

<b>IT</b> <span>Italiano</span>
<p><b>Tenere fuori dalla portata dei bambini. Leggere le istruzioni prima dell'uso.</b></p>
<p><b>Uso previsto</b> Il dispositivo è destinato alla cura cosmetica della pelle. L'applicazione con microaghi favorisce il rinnovamento cutaneo e migliora l'assorbimento dei prodotti cosmetici. Solo per uso cosmetico.</p>
<p><b>Istruzioni per l'uso</b> Pulire e disinfettare accuratamente la pelle. Riempire il serbatoio (10 ml) con il siero scelto. Impostare la profondità dell'ago desiderata con la ghiera regolatrice (0,25 / 0,50 / 1,0 / 1,5 mm). Premere delicatamente il timbro perpendicolarmente sulla pelle senza pressione eccessiva. Passare 4–5 volte in ogni direzione: orizzontale, verticale e diagonale. Mantenere velocità e pressione uniformi. Applicare un prodotto lenitivo dopo il trattamento.</p>
<p><b>Profondità consigliata</b> 0,25 mm – zone sensibili 0,50 mm – fronte, profondità massima per uso domestico 1,0 mm – solo sotto supervisione professionale 1,5 mm – solo sotto supervisione professionale Le profondità superiori a 0,5 mm non sono destinate all'uso domestico.</p>
<p><b>Avvertenze di sicurezza</b> Consultare un medico o un dermatologo prima del primo utilizzo. Non utilizzare: su pelle lesionata o irritata in caso di infezioni o infiammazioni cutanee su acne attiva in caso di disturbi della coagulazione del sangue durante la gravidanza Non condividere il dispositivo con un'altra persona.</p>
<p><b>Possibili reazioni</b> Possono verificarsi arrossamento o sensibilità. Questi effetti generalmente scompaiono entro 48 ore. In caso di reazione persistente o grave, consultare un medico.</p>
<p><b>Igiene</b> Il dispositivo è destinato all'uso personale monouso. Per motivi igienici, si consiglia di smaltire il timbro dopo l'uso. Non condividere il dispositivo con un'altra persona.</p>
<p><b>Conservazione</b> Conservare in luogo asciutto e fuori dalla portata dei bambini.</p>
<p><b>Smaltimento</b> Smaltire il dispositivo come rifiuto tagliente in conformità alle normative locali.</p>
<p><b>Avvertenza</b> Questo prodotto non è destinato al trattamento di malattie.</p>

<b>SK</b> <span>Slovenčina</span>
<p><b>Uchovávejte mimo dosah dětí. Před použitím si přečtete návod.</b></p>

<b>SK</b> <span>Slovenčina</span>
<p><b>Uchovávejte mimo dosahu detí. Pred použitím si prečítajte návod.</b></p>
<p><b>Určené použitie</b> Zariadenie je určené na kozmetickú starostlivosť o pokožku. Mikroihličková aplikácia podporuje obnovu pokožky, stimuluje tvorbu kolagénu a zlepšuje vstrebávanie kozmetických prípravkov. Len na kozmetické účely.</p>
<p><b>Návod na použitie</b> Pokožku dôkladne očistite a dezinfikujte. Naplňte nádobku (10 ml) zvoleným sérom. Nastavte požadovanú hĺbku ihiel otočným regulátorom (0,25 / 0,50 / 1,0 / 1,5 mm). Jemne prikladajte razítko kolmo na pokožku bez nadmerného tlaku. Prechádzajte 4–5× v každom smere: horizontálne, vertikálne a diagonálne. Udržujte rovnomernú rýchlosť a prítlak. Po ošetroaní aplikujte upokojujúci prípravok.</p>
<p><b>Odporúčaná hĺbka</b> 0,25 mm – citlivé oblasti 0,50 mm – čelo, maximálna hĺbka na domáce použitie 1,0 mm – iba pod odborným dohľadom 1,5 mm – iba pod odborným dohľadom Hĺbky nad 0,5 mm nie sú určené na domáce použitie.</p>
<p><b>Bezpečnostné upozornenia</b> Pred prvým použitím odporúčame konzultovať lekára alebo dermatológa. Nepoužívajte: na poranenú alebo podráždenú pokožku pri infekcii alebo zápale kože pri aktívnom akné pri poruchách zrážanlivosti krvi počas tehotenstva Zariadenie nepoužívajte spoločne s inou osobou.</p>
<p><b>Možné reakcie</b> Po ošetroaní sa môže objaviť mierne začervenanie alebo citlivosť pokožky. Tieto prejavy zvyčajne ustúpia do 24–48 hodín. V prípade pretrvávajúcej alebo silnej reakcie konzultujte lekára.</p>
<p><b>Hygiena</b> Zariadenie je určené na osobné jednorázové použitie. Z hygienických dôvodov odporúčame razítko po použití zlikvidovať. Nepoužívajte spoločne s inou osobou.</p>
<p><b>Skladovanie</b> Uchovávaťe v suchu a mimo dosahu detí.</p>
<p><b>Likvidácia</b> Po použití zlikvidujte ako ostrý odpad v súlade s miestnymi predpismi.</p>
<p><b>Upozornenie</b> Výrobok nie je určený na diagnostiku, liečbu ani prevenciu ochorení.</p>

<b>DE</b> <span>Deutsch</span>
<p><b>Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Vor Gebrauch Anleitung lesen.</b></p>
<p><b>Verwendungszweck</b> Das Gerät ist zur kosmetischen Hautpflege bestimmt. Die Mikronadelanwendung unterstützt die Hauterneuerung und verbessert die Aufnahme kosmetischer Produkte. Nur für kosmetische Zwecke.</p>
<p><b>Gebrauchsanweisung</b> Reinigen und desinfizieren Sie die Haut gründlich. Füllen Sie den Behälter (10 ml) mit dem gewünschten Serum. Stellen Sie die gewünschte Nadeltiefe mit dem Drehregler ein (0,25 / 0,50 / 1,0 / 1,5 mm). Drücken Sie den Stempel sanft senkrecht auf die Haut, ohne übermäßigen Druck. Fahren Sie 4–5× in jeder Richtung: horizontal, vertikal und diagonal. Halten Sie eine gleichmäßige Geschwindigkeit und Druck. Tragen Sie nach der Behandlung ein beruhigendes Produkt auf.</p>
<p><b>Empfohlene Nadeltiefe</b> 0,25 mm – empfindliche Bereiche 0,50 mm – Stirn, maximale Tiefe für die Heimanwendung 1,0 mm – nur unter fachlicher Aufsicht 1,5 mm – nur unter fachlicher Aufsicht Tiefen über 0,5 mm sind nicht für die Heimanwendung bestimmt.</p>
<p><b>Sicherheitshinweise</b> Konsultieren Sie vor der ersten Anwendung einen Arzt oder Dermatologen. Nicht verwenden: auf verletzter oder gereizter Haut bei Hautinfektionen oder Entzündungen bei aktiver Akne bei Blutgerinnungsstörungen während der Schwangerschaft Das Gerät nicht gemeinsam mit anderen Personen verwenden.</p>
<p><b>Mögliche Reaktionen</b> Rötungen oder Empfindlichkeit können auftreten. Diese klingen in der Regel innerhalb von 48 Stunden ab. Bei anhaltender oder starker Reaktion konsultieren Sie einen Arzt.</p>
<p><b>Hygiene</b> Das Gerät ist für den persönlichen Einmalgebrauch bestimmt. Aus hygienischen Gründen empfehlen wir, den Stempel nach Gebrauch zu entsorgen. Nicht gemeinsam mit anderen Personen verwenden.</p>
<p><b>Lagerung</b> Trocken lagern und außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.</p>
<p><b>Entsorgung</b> Entsorgen Sie das Gerät als spitzen/scharfen Abfall gemäß den örtlichen Vorschriften.</p>
<p><b>Hinweis</b> Dieses Produkt ist nicht zur Behandlung von Krankheiten bestimmt.</p>

<b>EN</b> <span>English</span>
<p><b>Keep out of reach of children. Read instructions before use.</b></p>
<p><b>Intended Use</b> The device is intended for cosmetic skin care. Microneedling supports skin renewal and enhances the absorption of cosmetic products. For cosmetic use only.</p>
<p><b>Instructions for Use</b> Thoroughly cleanse and disinfect the skin. Fill the reservoir (10 ml) with your chosen serum. Set the desired needle depth using the adjustable dial (0.25 / 0.50 / 1.0 / 1.5 mm). Gently press the stamp perpendicular to the skin without excessive pressure. Move 4–5 times in each direction: horizontally, vertically, and diagonally. Maintain a uniform speed and pressure. Apply a soothing product after treatment.</p>
<p><b>Recommended Depth</b> 0.25 mm – sensitive areas 0.50 mm – forehead, maximum depth for home use 1.0 mm – under professional supervision only 1.5 mm – under professional supervision only Depths exceeding 0.5 mm are not intended for home use.</p>
<p><b>Safety Warnings</b> Consult a doctor or dermatologist before first use. Do not use: on injured or irritated skin in case of skin infection or inflammation on active acne if you have blood clotting disorders during pregnancy Do not share the device with another person.</p>
<p><b>Possible Reactions</b> Redness or sensitivity may occur. These effects usually subside within 48 hours. If a persistent or severe reaction occurs, consult a doctor.</p>
<p><b>Hygiene</b> The device is intended for personal single use. For hygienic reasons, we recommend disposing of the stamp after use. Do not share the device with another person.</p>
<p><b>Storage</b> Store in a dry place and keep out of reach of children.</p>
<p><b>Disposal</b> Dispose of the device as sharps waste in accordance with local regulations.</p>
<p><b>Notice</b> This product is not intended to treat medical conditions.</p>

<b>FR</b> <span>Français</span>
<p><b>Tenir hors de portée des enfants. Lire les instructions avant utilisation.</b></p>
<p><b>Utilisation prévue</b> L'appareil est destiné au soin cosmétique de la peau. L'application par micro-aiguilles favorise le renouvellement cutané et améliore l'absorption des produits cosmétiques. Usage cosmétique uniquement.</p>
<p><b>Mode d'emploi</b> Nettoyez et désinfectez soigneusement la peau. Remplissez le réservoir (10 ml) avec le sérum choisi. Réglez la profondeur d'aiguille souhaitée à l'aide de la molette (0,25 / 0,50 / 1,0 / 1,5 mm). Appuyez doucement le tampon perpendiculairement sur la peau sans pression excessive. Passez 4–5 fois dans chaque direction<span> </span>: horizontalement, verticalement et en diagonale. Maintenez une vitesse et une pression uniformes. Appliquez un produit apaisant après le traitement.</p>
<p><b>Profondeur recommandée</b> 0,25 mm – zones sensibles 0,50 mm – front, profondeur maximale pour l'usage domestique 1,0 mm – uniquement sous supervision professionnelle 1,5 mm – uniquement sous supervision professionnelle Les profondeurs supérieures à 0,5 mm ne sont pas destinées à l'usage domestique.</p>
<p><b>Avertissements de sécurité</b> Consultez un médecin ou un dermatologue avant la première utilisation. Ne pas utiliser<span> </span>: sur une peau lésée ou irritée en cas d'infection ou d'inflammation cutanée sur de l'acné active en cas de troubles de la coagulation sanguine pendant la grossesse Ne partagez pas l'appareil avec une autre personne.</p>
<p><b>Réactions possibles</b> Des rougeurs ou une sensibilité peuvent apparaître. Ces effets disparaissent généralement dans les 48 heures. En cas de réaction persistante ou sévère, consultez un médecin.</p>
<p><b>Hygiène</b> L'appareil est destiné à un usage personnel unique. Pour des raisons d'hygiène, nous recommandons de jeter le tampon après utilisation. Ne partagez pas l'appareil avec une autre personne.</p>
<p><b>Stockage</b> Conserver dans un endroit sec et hors de portée des enfants.</p>
<p><b>Élimination</b> Éliminez l'appareil comme déchet perforant conformément à la réglementation locale.</p>
<p><b>Avis</b> Ce produit n'est pas destiné au traitement des maladies.</p>

<b>ES</b> <span>Español</span>
<p><b>Mantener fuera del alcance de los niños. Leer las instrucciones antes de usar.</b></p>
<p><b>Uso previsto</b> El dispositivo está destinado al cuidado cosmético de la piel. La aplicación con microagujas favorece la renovación de la piel y mejora la absorción de productos cosméticos. Solo para uso cosmético.</p>
<p><b>Instrucciones de uso</b> Limpie y desinfecte la piel minuciosamente. Llene el depósito (10 ml) con el suero elegido. Ajuste la profundidad de aguja deseada con el regulador giratorio (0,25 / 0,50 / 1,0 / 1,5 mm). Presione suavemente el sello perpendicular a la piel sin presión excesiva. Pase 4–5 veces en cada dirección: horizontal, vertical y diagonal. Mantenga una velocidad y presión uniformes. Aplique un producto calmante después del tratamiento.</p>
<p><b>Profundidad recomendada</b> 0,25 mm – zonas sensibles 0,50 mm – frente, profundidad máxima para uso doméstico 1,0 mm – solo bajo supervisión profesional 1,5 mm – solo bajo supervisión profesional Las profundidades superiores a 0,5 mm no están destinadas al uso doméstico.</p>
<p><b>Advertencias de seguridad</b> Consulte a un médico o dermatólogo antes del primer uso. No usar: sobre piel lesionada o irritada en caso de infección o inflamación cutánea sobre acné activo si padece trastornos de coagulación sanguínea durante el embarazo No comparta el dispositivo con otra persona.</p>
<p><b>Posibles reacciones</b> Puede aparecer enrojecimiento o sensibilidad. Estos efectos suelen desaparecer en un plazo de 48 horas. En caso de reacción persistente o severa, consulte a un médico.</p>
<p><b>Higiene</b> El dispositivo está destinado al uso personal de un solo uso. Por razones higiénicas, recomendamos desechar el sello después de su uso. No comparta el dispositivo con otra persona.</p>
<p><b>Almacenamiento</b> Conservar en un lugar seco y fuera del alcance de los niños.</p>
<p><b>Eliminación</b> Deseche el dispositivo como residuo punzante de acuerdo con la normativa local.</p>
<p><b>Aviso</b> Este producto no está destinado al tratamiento de enfermedades.</p>

<b>IT</b> <span>Italiano</span>
<p><b>Tenere fuori dalla portata dei bambini. Leggere le istruzioni prima dell'uso.</b></p>
<p><b>Uso previsto</b> Il dispositivo è destinato alla cura cosmetica della pelle. L'applicazione con microaghi favorisce il rinnovamento cutaneo e migliora l'assorbimento dei prodotti cosmetici. Solo per uso cosmetico.</p>
<p><b>Istruzioni per l'uso</b> Pulire e disinfettare accuratamente la pelle. Riempire il serbatoio (10 ml) con il siero scelto. Impostare la profondità dell'ago desiderata con la ghiera regolatrice (0,25 / 0,50 / 1,0 / 1,5 mm). Premere delicatamente il timbro perpendicolarmente sulla pelle senza pressione eccessiva. Passare 4–5 volte in ogni direzione: orizzontale, verticale e diagonale. Mantenere velocità e pressione uniformi. Applicare un prodotto lenitivo dopo il trattamento.</p>
<p><b>Profondità consigliata</b> 0,25 mm – zone sensibili 0,50 mm – fronte, profondità massima per uso domestico 1,0 mm – solo sotto supervisione professionale 1,5 mm – solo sotto supervisione professionale Le profondità superiori a 0,5 mm non sono destinate all'uso domestico.</p>
<p><b>Avvertenze di sicurezza</b> Consultare un medico o un dermatologo prima del primo utilizzo. Non utilizzare: su pelle lesionata o irritata in caso di infezioni o infiammazioni cutanee su acne attiva in caso di disturbi della coagulazione del sangue durante la gravidanza Non condividere il dispositivo con un'altra persona.</p>
<p><b>Possibili reazioni</b> Possono verificarsi arrossamento o sensibilità. Questi effetti generalmente scompaiono entro 48 ore. In caso di reazione persistente o grave, consultare un medico.</p>
<p><b>Igiene</b> Il dispositivo è destinato all'uso personale monouso. Per motivi igienici, si consiglia di smaltire il timbro dopo l'uso. Non condividere il dispositivo con un'altra persona.</p>
<p><b>Conservazione</b> Conservare in luogo asciutto e fuori dalla portata dei bambini.</p>
<p><b>Smaltimento</b> Smaltire il dispositivo come rifiuto tagliente in conformità alle normative locali.</p>
<p><b>Avvertenza</b> Questo prodotto non è destinato al trattamento di malattie.</p>

<b>SK</b> <span>Slovenčina</span>
<p><b>Uchovávejte mimo dosah dětí. Před použitím si přečtete návod.</b></p>
<p><b>Určené použitie</b> Zariadenie je určené na kozmetickú starostlivosť o pokožku. Mikroihličková aplikácia podporuje obnovu pokožky, stimuluje tvorbu kolagénu a zlepšuje vstrebávanie kozmetických prípravkov. Len na kozmetické účely.</p>
<p><b>Návod na použitie</b> Pokožku dôkladne očistite a dezinfikujte. Naplňte nádobku (10 ml) zvoleným sérom. Nastavte požadovanú hĺbku ihiel otočným regulátorom (0,25 / 0,50 / 1,0 / 1,5 mm). Jemne prikladajte razítko kolmo na pokožku bez nadmerného tlaku. Prechádzajte 4–5× v každom smere: horizontálne, vertikálne a diagonálne. Udržujte rovnomernú rýchlosť a prítlak. Po ošetroaní aplikujte upokojujúci prípravok.</p>
<p><b>Odporúčaná hĺbka</b> 0,25 mm – citlivé oblasti 0,50 mm – čelo, maximálna hĺbka na domáce použitie 1,0 mm – iba pod odborným dohľadom 1,5 mm – iba pod odborným dohľadom Hĺbky nad 0,5 mm nie sú určené na domáce použitie.</p>
<p><b>Bezpečnostné upozornenia</b> Pred prvým použitím odporúčame konzultovať lekára alebo dermatológa. Nepoužívajte: na poranenú alebo podráždenú pokožku pri infekcii alebo zápale kože pri aktívnom akné pri poruchách zrážanlivosti krvi počas tehotenstva Zariadenie nepoužívajte spoločne s inou osobou.</p>
<p><b>Možné reakcie</b> Po ošetroaní sa môže objaviť mierne začervenanie alebo citlivosť pokožky. Tieto prejavy zvyčajne ustúpia do 24–48 hodín. V prípade pretrvávajúcej alebo silnej reakcie konzultujte lekára.</p>
<p><b>Hygiena</b> Zariadenie je určené na osobné jednorázové použitie. Z hygienických dôvodov odporúčame razítko po použití zlikvidovať. Nepoužívajte spoločne s inou osobou.</p>
<p><b>Skladovanie</b> Uchovávaťe v suchu a mimo dosahu detí.</p>
<p><b>Likvidácia</b> Po použití zlikvidujte ako ostrý odpad v súlade s miestnymi predpismi.</p>
<p><b>Upozornenie</b> Výrobok nie je určený na diagnostiku, liečbu ani prevenciu ochorení.</p>

<b>DE</b> <span>Deutsch</span>
<p><b>Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Vor Gebrauch Anleitung lesen.</b></p>
<p><b>Verwendungszweck</b> Das Gerät ist zur kosmetischen Hautpflege bestimmt. Die Mikronadelanwendung unterstützt die Hauterneuerung und verbessert die Aufnahme kosmetischer Produkte. Nur für kosmetische Zwecke.</p>
<p><b>Gebrauchsanweisung</b> Reinigen und desinfizieren Sie die Haut gründlich. Füllen Sie den Behälter (10 ml) mit dem gewünschten Serum. Stellen Sie die gewünschte Nadeltiefe mit dem Drehregler ein (0,25 / 0,50 / 1,0 / 1,5 mm). Drücken Sie den Stempel sanft senkrecht auf die Haut, ohne übermäßigen Druck. Fahren Sie 4–5× in jeder Richtung: horizontal, vertikal und diagonal. Halten Sie eine gleichmäßige Geschwindigkeit und Druck. Tragen Sie nach der Behandlung ein beruhigendes Produkt auf.</p>
<p><b>Empfohlene Nadeltiefe</b> 0,25 mm – empfindliche Bereiche 0,50 mm – Stirn, maximale Tiefe für die Heimanwendung 1,0 mm – nur unter fachlicher Aufsicht 1,5 mm – nur unter fachlicher Aufsicht Tiefen über 0,5 mm sind nicht für die Heimanwendung bestimmt.</p>
<p><b>Sicherheitshinweise</b> Konsultieren Sie vor der ersten Anwendung einen Arzt oder Dermatologen. Nicht verwenden: auf verletzter oder gereizter Haut bei Hautinfektionen oder Entzündungen bei aktiver Akne bei Blutgerinnungsstörungen während der Schwangerschaft Das Gerät nicht gemeinsam mit anderen Personen verwenden.</p>
<p><b>Mögliche Reaktionen</b> Rötungen oder Empfindlichkeit können auftreten. Diese klingen in der Regel innerhalb von 48 Stunden ab. Bei anhaltender oder starker Reaktion konsultieren Sie einen Arzt.</p>
<p><b>Hygiene</b> Das Gerät ist für den persönlichen Einmalgebrauch bestimmt. Aus hygienischen Gründen empfehlen wir, den Stempel nach Gebrauch zu entsorgen. Nicht gemeinsam mit anderen Personen verwenden.</p>
<p><b>Lagerung</b> Trocken lagern und außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.</p>
<p><b>Entsorgung</b> Entsorgen Sie das Gerät als spitzen/scharfen Abfall gemäß den örtlichen Vorschriften.</p>
<p><b>Hinweis</b> Dieses Produkt ist nicht zur Behandlung von Krankheiten bestimmt.</p>

<b>EN</b> <span>English</span>
<p><b>Keep out of reach of children. Read instructions before use.</b></p>
<p><b>Intended Use</b> The device is intended for cosmetic skin care. Microneedling supports skin renewal and enhances the absorption of cosmetic products. For cosmetic use only.</p>
<p><b>Instructions for Use</b> Thoroughly cleanse and disinfect the skin. Fill the reservoir (10 ml) with your chosen serum. Set the desired needle depth using the adjustable dial (0.25 / 0.50 / 1.0 / 1.5 mm). Gently press the stamp perpendicular to the skin without excessive pressure. Move 4–5 times in each direction: horizontally, vertically, and diagonally. Maintain a uniform speed and pressure. Apply a soothing product after treatment.</p>
<p><b>Recommended Depth</b> 0.25 mm – sensitive areas 0.50 mm – forehead, maximum depth for home use 1.0 mm – under professional supervision only 1.5 mm – under professional supervision only Depths exceeding 0.5 mm are not intended for home use.</p>
<p><b>Safety Warnings</b> Consult a doctor or dermatologist before first use. Do not use: on injured or irritated skin in case of skin infection or inflammation on active acne if you have blood clotting disorders during pregnancy Do not share the device with another person.</p>
<p><b>Possible Reactions</b> Redness or sensitivity may occur. These effects usually subside within 48 hours. If a persistent or severe reaction occurs, consult a doctor.</p>
<p><b>Hygiene</b> The device is intended for personal single use. For hygienic reasons, we recommend disposing of the stamp after use. Do not share the device with another person.</p>
<p><b>Storage</b> Store in a dry place and keep out of reach of children.</p>
<p><b>Disposal</b> Dispose of the device as sharps waste in accordance with local regulations.</p>
<p><b>Notice</b> This product is not intended to treat medical conditions.</p>

<b>FR</b> <span>Français</span>
<p><b>Tenir hors de portée des enfants. Lire les instructions avant utilisation.</b></p>
<p><b>Utilisation prévue</b> L'appareil est destiné au soin cosmétique de la peau. L'application par micro-aiguilles favorise le renouvellement cutané et améliore l'absorption des produits cosmétiques. Usage cosmétique uniquement.</p>
<p><b>Mode d'emploi</b> Nettoyez et désinfectez soigneusement la peau. Remplissez le réservoir (10 ml) avec le sérum choisi. Réglez la profondeur d'aiguille souhaitée à l'aide de la molette (0,25 / 0,50 / 1,0 / 1,5 mm).</p>

